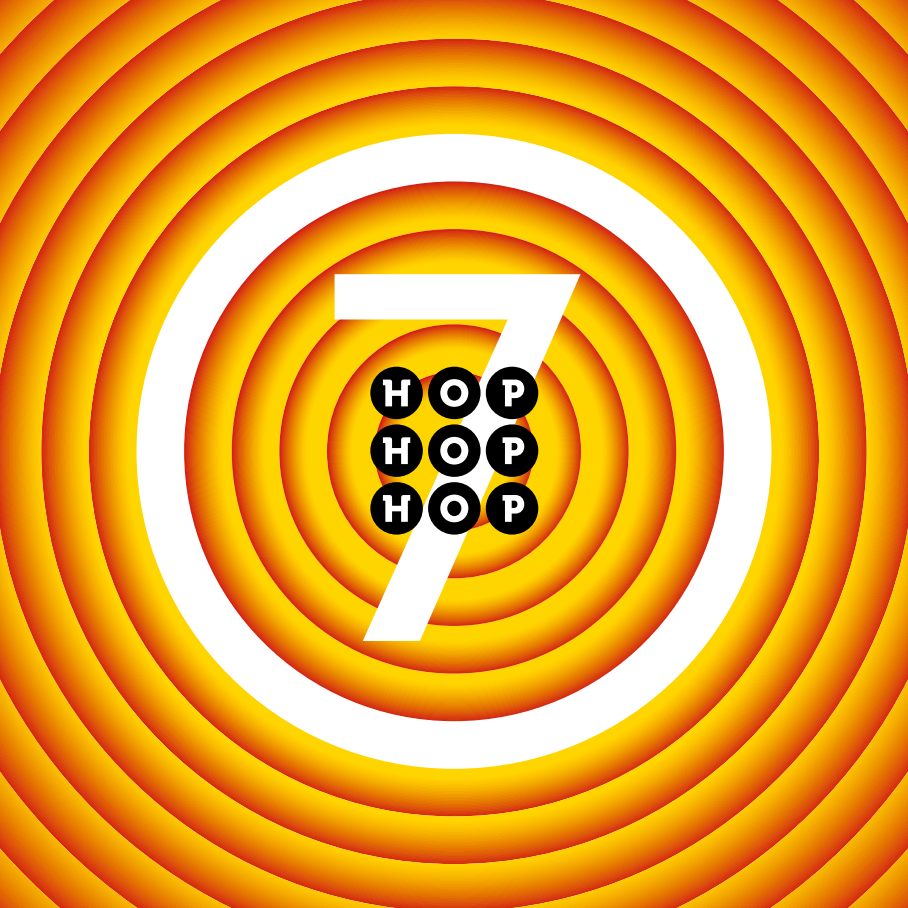




Ecoutez, on est bien ensemble

98.5 Metz



Ecoutez, **on est bien ensemble**

francebleu.fr

HOP HOP HOP :

**ARME DE DESTRUCTION MASSIVE CONTRE
LA BÊTISE, L'OBSCURANTISME, LE RÉACTIONISME, LA XÉNOPHOBIE,
LE RACISME, L'ANXIÉTÉ, LA PEUR, LA GUERRE, L'INSÉCURITÉ,
LES EXTRÉMISTES, LES CONFORMISTES, LES FASCISTES,
LES TERRORISTES, LES EMMERDEURS ET LES GROS CONS.**

Les gens qui y ont pensé

SOMMAIRE

AVANT HOP 5 / 6 / 7
GRAND RENDEZ-VOUS 10 / 11
SPECTACLES ET JOIES 12 / 22
HÔTEL DES PAS GRANDS 24 / 25
LE VILLAGE HOP 26 / 27
LES AFTERS DU VILLAGE 30 / 31
LES HOP TOURS 32 / 33 / 34
PLAN 36 / 37
TIMELINE 38 / 39



Soutenez la candidature de Metz au patrimoine mondial de l'Unesco

ROYALE IMPÉ RIALE

jesoutiensmetz.fr

— HOP HOP HOP CHEZ PAPY — L'ouvre-Boîtes

7 JUILLET
RÉSIDENCES SENIORS

Action culturelle
dans les résidences
seniors de Metz

Comme chaque année Hop Hop Hop s'invite chez mamie et papy, une action culturelle à destination des publics empêchés. Cette année ce seront 3 résidences seniors qui accueilleront une performance de l'association ouvre boîte par Estelle Brochard, clowne contemporaine. Des éclats de rire à sucrer des fraises !



— HOP HOP HOP À BLIDA — Les Five Foot Fingers en résidence



DU 4 AU 7 JUILLET
TCRM-BLIDA



Pour la première année le festival Hop Hop Hop accueille en résidence une compagnie dans la dernière phase de sa nouvelle création. Invités en 2014 pour les premières représentations de *En éventail*, c'est naturellement qu'ils reviennent avec *Jungle Five*. En répétition pendant une semaine à TCRM-Blida, ils nous présenteront leur spectacle tout nouveau tout chaud.

Pompid'hop!

Pour la première fois, le Centre Pompidou-Metz accueille le festival Hop Hop Hop et déroule son parvis pour une soirée "avant-première" concoctée en partenariat et en grande finesse par Andy Warhol lui même et Michel un illustre vendeur de frites. Sans déconner, l'occasion de réunir partenaires, bénévoles et aficionados du festival, de découvrir en avant première "Floé", et de se demander de quoi demain sera fait tout en écoutant des quinquas punk.

— JEAN-BAPTISTE ANDRÉ ET VINCENT LAMOUREUX —

J 7 / 19H, 21H
PARVIS DU CENTRE POMPIDOU-METZ
V 8 / 20H30, 22H
PLACE DE LA RÉPUBLIQUE
S 9 / 17H, 18H45
PLACE SAINT-ÉTIENNE

Floé

Œuvre plastique performée

CRÉATION

Œuvre plastique, pièce chorégraphique et performative, le projet Floé est né de la rencontre entre Jean-Baptiste André, artiste de cirque, et Vincent Lamouroux, artiste plasticien. Nomade à travers la ville, Floé se déplace d'une place à l'autre en résonance avec le paysage urbain.

En coproduction avec le Centre Pompidou-Metz, Floé s'inscrit dans le cadre de l'exposition *Sublime les tremblements du monde*, jusqu'au 5 septembre 2016.



FRANCE

www.centrepompidou-metz.fr

— THE COMPANY DERACINEMOA — 777

J 7 / 19h37, 21h37
PARVIS DU CENTRE POMPIDOU-METZ

Apéro Debout et questions au gouvernement

7^e édition et des tas de questions à se poser sur aujourd'hui, hier et demain. Politiciens des champs, économistes dyslexiques, artistes débordés, public gueulard et mal habillé, vous êtes tous invités à proposer le monde Hop de demain pour nous aider à l'écrire avec encore plus d'imagination et en 23 minutes.



FRANCE

— ROCKY PATEL SONIC — Bruit assis

J 7 / 20H, 22H
PARVIS DU CENTRE POMPIDOU-METZ

Quinquas punk et walkiries

Pour la seconde année consécutive et parce qu'ils ne sont vraiment pas chers, et surtout parce que le guitariste est notre graphiste et qu'il nous oblige à le mettre chaque année dans le programme, les voici de retour.

Totalement libres de toute contrainte financière, ils vont jouer, jouer, jouer et... mourir bien avant nous.



FRANCE



ACTUALITÉ RÉGIONALE & AGENDA
MÉDIA NUMÉRIQUE INDÉPENDANT

MEDIA NUMÉRIQUE

Sur le web, par e-mail, et sur les réseaux sociaux



www.tout-metz.com

VOUS ALLEZ ENTENDRE PARLER DE VOUS

FESTIVAL HOP HOP HOP
dans Sortir en Lorraine
DU LUNDI AU DIMANCHE
À 10H40, 12H15 et 18H55



Assurance - R.C.S. Paris B 378 809 363 - Photos : Getty

lorraine
lorraine.france3.fr

francetélévisions

Grands défis régionalistes

Hop là

— CALIXTE DE NIGREMONT —
Alsacien mon ami

V 8 / 19H30 : COUP D'ENVOI DU FESTIVAL

23H / PLACE SAINT-LOUIS

S 9 / 14H, 18H30, 20H30

PLACE SAINT-LOUIS

20H30 / PLACE D'ARMES

D 10 / 12H30 À 14H

VILLAGE

16H / PLACE D'ARMES

19H : CLÔTURE

PLACE SAINT-LOUIS

Les Alsaciens et les Lorrains ne peuvent pas se piffrer ?
Oui mais ça, c'était avant « Alsacien mon ami ». Calixte de Nigremont invite tous les Lorrains à envoyer tout au long du week end de l'amour par-delà la ligne bleue des Vosges.
Découvrez les grands défis incroyables à relever tous ensemble, le grand bretzel humain géant ou encore la lecture complète de l'Ami Fritz d'un seul coup. Participez à la grande souscription des Lorrains pour offrir à la ville de Strasbourg la statue grandeur nature d'M Pokora. Une occasion unique de ne faire plus qu'un, Hopla !

www.nigremont.com

10

Le Grand Balsacien
— FLYING ORKESTAR —
Tsar System

Étoile montante rouge

S 9 / 22H
PLACE D'ARMES90'
FRANCE

Un show musical et humoristique pour vous plonger en plein cœur de la Boukravie. Presque une décennie déjà qu'ils ont quitté leur Boukravie natale pour transmettre aux foules enthousiastes la joie et surtout l'énergie de leur musique festive et balkanique.

S 9 / 21H
PLACE D'ARMES— FRED TOUCH —
La Foirce

La force et la foi

50'
FRANCE

Rejoignez Jean-Claude Fisher et déplacez avec lui la cathédrale Saint-Étienne, afin de l'orienter vers Strasbourg. À une hauteur de 2 mètres, il la fera pivoter d'un quart de tour vers la gauche puis d'un quart de tour vers la droite. Il la reposera ensuite sans avoir porté préjudice au bâtiment et à son environnement. Que la foice soit avec lui !

www.lenomdutitre.com

11

— GANDINI JUGGLING —

8 songs

Jonglerie Pop

S 9 / 18H10, 19H50
PLACE D'ARMES
D 10 / 14H30, 17H
PLACE D'ARMES

CRÉATION

8 morceaux mythiques de la culture rock pour un ballet jonglé so british. Un hommage au paysage mythique du rock'n'roll, de Dylan au Velvet et de Bowie aux Stones. Virtuosement pop et ultra Orange.

www.gandinijuggling.com



ROYAUME UNI

PREMIÈRES
EN
FRANCE

12



— MERCI MADAME —

Tact'ils

Touchez-moi

V 8 / 21H15
DÉAMBULATION DÉPART VILLAGE
S 9 / 14H30, 18H30
DÉAMBULATION DÉPART VILLAGE
D 10 / 15H, 17H30
DÉAMBULATION DÉPART VILLAGE



BELGIQUE

CRÉATION

Monsieur, petite cinquantaine, seul, sensible, cherche du bout des doigts un moment de bonheur à partager. Il a entre ses mains votre destin, sa canne blanche et son bouquet. Un cosmonaute du bitume, une création, un belge, un ovni...

www.mercimadame.be



— ACTIC ! —

Kiddy Ride Police Patrol

Folie néerlandaise

S 9 / 13H30, 16H30, 19H30
DÉPART VILLAGE
D 10 / 14H, 16H15, 18H
DÉPART VILLAGE

Notice de police : La police souhaiterait attirer votre attention sur ce qui suit : Sont-ils la police montée, le département moto ou les deux ? Peu importe ce qu'ils sont, les flics de Kiddy Ride Police Patrol sont à nouveau à votre service !

www.actic.nl



PAYS-BAS

PREMIÈRES
EN
FRANCE

13



— COMPAGNIE ODALI —

MissLiddl chanson discount

Caddie déjanté

Un vieux casio minimaliste, un vieux caddie avant-gardiste, voici MissLiddl, artiste éclectique et décalée. Déjanté et interactif, son tour de chant sera certainement élu meilleur supermarché de France. Bienvenue au rayon des yaourts sans gluten et des pâtes à tartiner au béton. Elle nous l'a déjà fait savoir : « Y'a mieux, ... mais c'est plus cher ! »

www.compagnie-odali.fr

45'

FRANCE

— FANFARE DE DERNIÈRE MINUTE —

Gabriella Orkestar

Vinaigre balkanique, pour changerV 8 / 23H30
VILLAGE

HOP PUB TOUR

V 8 / 21H45

PLACE DE LA RÉPUBLIQUE

S 9 / 22H

PLACE SAINT-LOUIS

À l'image des fanfares de village des pays des balkans, Gabriella est un orchestre de mariage et d'enterrement, qui vous fera danser incontestablement. Chouette !

70'
FRANCE

— COMPAGNIE DES Ô —

(SH) Sherlock Holmes,
son dernier coup d'archet

V 8 / 23H15

JARDIN DE L'HÔTEL DE GOURNAY

S 9 / 20H

JARDIN DE L'HÔTEL DE GOURNAY

D 10 / 17H30

JARDIN DE L'HÔTEL DE GOURNAY

Nouveau Détective

(SH) est bonimenteur et vous invite sur un coin de tapis avec Trévor, son fidèle musicien, à participer à sa dernière aventure. Noir, vif, intense, drôle et improvisé un récit forain élémentaire... mon cher Watson.

www.compagniedeso.com

— CIE ASTROTAPIR —

Ludovic Füschtelkeit

V 8 / 20H, 21H15, 22H30
PORTE DES ALLEMANDSS 9 / 14H30, 17H15, 19H30
PORTE DES ALLEMANDSD 10 / 14H15, 15H30, 17H
PORTE DES ALLEMANDSSpécialiste sur commande

30'

FRANCE

À travers ses secrets les mieux dissimulés, l'omniscient Ludovic vous fait découvrir Metz comme vous ne l'avez jamais vue (même en regardant bien). Une expérience à vivre et à partager, mais attention, la jauge est limitée !

www.astrotapir.com

JAUGE MAX 50 PERS.

— MARIO QUEEN OF THE CIRCUS —
 God Save the Queen

Américain presque moustachu

S 9 / 16H45, 21H10
 PLACE SAINT-LOUIS
D 10 / 14H, 17H30
 PLACE SAINT-LOUIS

CRÉATION

De retour et toujours plus fort
 que jamais, Mario nous invite
 à découvrir
God Save The Queen,
 son nouveau spectacle.
 Ce qu'il y aura dedans ?
 Personne n'en sait rien,
 et c'est tant mieux...

www.marioqueenofthecircus.com



16



— CIE BICEPSUELLE —
 Les Deux du stade

Acrobates tout à fait moustachus

V 8 / 22H30
 COUR DE L'ÉCOLE GASTON HOFFMANN
S 9 / 16H, 19H
 COUR DE L'ÉCOLE GASTON HOFFMANN
D 10 / 16H
 COUR DE L'ÉCOLE GASTON HOFFMANN

Wonder Suzie et Super Biscotte
 vous font rêver à des lendemains
 sportifs qui chantent et qui fleurissent
 bon la transpiration.
 Biceps, muscles, et aisselles
 poilues, lycra, fuseau, et sportif
 moustachu.

www.ciebicepsuelle.fr



17

— FIVE FOOT FINGERS —

Jungle Five

Quintet de mort

Vous les avez découverts avec *En éventail*, les voici à l'assaut de la savane de papy Brossard. Du coupe coupe jambon à la liane folie, les Five Foot Fingers nous apprennent la jungle, et la jungle nous apprend la vie, et la vie nous apprend qu'elle est courte et vice et versa. C'est tout neuf, c'est presque terminé, c'est pour nous et c'est avec eux... Mais qui donc ? Les FIVE FOOT FINGERS !!!

www.fivefootfingers.com

CRÉATION

V 8 / 20H45
PLACE SAINT-LOUIS

S 9 / 19H15
PLACE SAINT-LOUIS

D 10 / 16H30
PLACE SAINT-LOUIS



60'

FRANCE

18

— FANFARE PUNK —

Tonton Suzanne

Tatas Punks

Une histoire de famille à vivre au rythme des The Saints, The Dead Kennedys, The Stooges et d'autres groupes punks mythiques. Accompagnée de ses 4 neveux, à coup de guitare furieuse, de souba ronfleur et de batterie nerveuse, Tonton Suzanne est prête à bercer nos oreilles si elle n'implose pas avant. Tout à fait punk et parfaitement assumé, sans chiens mais avec des trompettes.

tontonsuzannepunk.wix.com/punk

S 9 / 14H
DÉPART VILLAGE
D 10 / 14H30, 18H15
DÉPART VILLAGE
HOP PUB TOUR
S 9 / 19H
PLACE DE LA RÉPUBLIQUE



45'

FRANCE

19

— PAS VU PAS PRIS —
Les Moldaves

Justes-au-corps bolcheviques

V 8 / 21H45
PLACE SAINT-LOUIS
S 9 / 17H40
PLACE SAINT-LOUIS

Fraîchement débarqués de Moldavie équatoriale, Drago Popovitch et Piota Katchiev vous proposent leur performance sur fond de musiques et danses traditionnelles slaves. De la technique du doigt de fer au final époustouflant du sputnik infernal, en passant par la faucille soviétique et l'étoile de Moscou, ces deux personnages vous embarquent dans leur univers au degré d'humour égal à celui du breuvage dont ils s'arrosent tout au long de leurs performances !

www.pasvupaspris.fr



60'

FRANCE

— JOE SATURE —

Autorisation de sortie

Asile politique

S 9 / 15H40
PLACE SAINT-LOUIS
D 10 / 15H30
PLACE SAINT-LOUIS

Quatre imbéciles heureux bénéficient d'une autorisation de sortie pour présenter le spectacle musical qu'ils ont créé à la sueur de leur imagination. Un tour de chant complètement timbré, à base de tagada tsoin tsoin et de pouët pouët mélodiques. Brut de décoffrage, délicieusement timbré, à supporter absolument.

www.joesature.com

60'

FRANCE



— REACT! - ACTIONS MOVING —
King of the jungle



SUÈDE

Krisrolls, Knüt, Skell

S 9 / 17H40, 19H20
PLACE D'ARMES

D 10 / 15H15, 17H45
PLACE D'ARMES

Vous avez toujours rêvé
de découvrir une performance
suédoise et ce sans avoir besoin
d'aller dans un magasin bleu
et jaune à saumon et placard ?
Voici React ! Lâchés dans la ville,
ces jeunes danseurs-acrobates
détournent les formes urbaines
au hasard des places qu'ils croisent.
Première en France !
Knüt !

www.reactactions.com



NOUVELLES COLLECTIONS



Parking saint-Jacques
1200 places ouvert 24h/24
centre-saint-jacques.com



Hôtel des pas grands

— THÉÂTRE DU PETIT POIS — Le Thé d'Alice

S 9 / 14H30, 17H30
JARDIN DE L'HÔTEL DE GOURNAY
D 10 / 14H30, 16H30
JARDIN DE L'HÔTEL DE GOURNAY



À l'heure du thé, Alice devenue adulte raconte aux enfants le rêve qu'elle avait fait un jour quand elle était petite. Un rêve qui l'avait conduite dans ce monde étrange et fantastique où rien n'est comme ailleurs...

www.theatredupetitpois.net

Douceur marionnettique



FRANCE

24

— CIE ZOONE LIBRE — Un Tour à Biclou



Qui n'a jamais rêvé de revêtir le célèbre Maillot jaune ? Ce manège qui ne fonctionne que grâce aux mollets des petits coureurs qui le font tourner leur permettra peut-être, le temps d'un tour de manège, de se mettre dans la peau d'illustres cyclistes et de se rêver en champions !

untourabiclou.free.fr



FRANCE

Maillot jaune à petits pois

S 9 / 14H À 16H, 17H À 19H
COUR DE L'HÔTEL DE GOURNAY
D 10 / 14H À 16H, 17H À 19H
COUR DE L'HÔTEL DE GOURNAY

— LES BATTEURS DE PAVÉS — Germinal

V 8 / 20H15
VILLAGE – PARVIS DE L'ÉGLISE NOTRE-DAME
S 9 / 18H30
VILLAGE – PARVIS DE L'ÉGLISE NOTRE-DAME
D 10 / 16H15
VILLAGE – PARVIS DE L'ÉGLISE NOTRE-DAME

Prolétaires
horlogers suisses

CRÉATION

Adaptation du chef-d'œuvre d'Émile Zola, *Germinal* met en scène la lutte des classes au gré d'un spectacle interactif où les enfants vont jouer presque tous les rôles. Pour les grands et pour les pas grands, redécouvrez *Germinal* comme seuls les batteurs de pavé savent le raconter.

www.batteursdepaves.com



SUISSE

25

Le village Hop

Oh, le choli fillache

— RUE DE LA CHÈVRE, COUR DE L'ÉCOLE NOTRE-DAME —

On n'a jamais vu un village alsacien avec autant de Lorrains à l'intérieur. Découvrez le choli fillache, un concentré de terroir de nos régions (qui ont du talent et du pognon). Bar à champagne, spécialités locales (saucisses, frites, poulets, crêpes), et bien entendu la traditionnelle Flammenquiche au champagne, spécialité du Grand Est qui naquit lors de la grande réunification régionale de janvier 2016. Bref, buvez, mangez et dépensez tout votre argent SVP, merci, service.

Nouveauté cette année, bar à champagne
Cuvée spéciale Hop Hop Hop

Oh, le choli macassin

Casquettes collectors,
badges collectors, tee-shirts
collectors 2016, briquets collectors,
et autres huitres décorées collectors...
Autant de trésors à emporter
chez soi et à collectionner
sous son toit.



— DE STIJLE WANT — The Wild West

V 8 / 20H À 23H
VILLAGE
S 9 / 16H À 19H
VILLAGE
D 10 / 15H À 18H
VILLAGE

CRÉATION

Autre folie néerlandaise



Le défi, la menace, l'aventure, la victoire, l'héroïsme, le frisson.
Soyez prêts à découvrir le trésor qu'aucun chercheur d'or n'a jamais trouvé. Plus rapide que votre ombre, découvrez le nouvel entresort tant attendu des dingues néerlandais. Une tradition à Hop Hop Hop.

www.destijlewant.nl



— JOANNA BASSI —

L'innocence de l'humour

V 8 / 20H, 21H
CHAPELLE AU VILLAGE
S 9 / 15H, 17H, 18H, 19H30
CHAPELLE AU VILLAGE
D 10 / 15H30, 16H30, 17H30, 18H30
CHAPELLE AU VILLAGE

Exposition
commentée

Une famille de cirque à travers le temps, et pas des moindres, celle de Joanna et Leo Bassi. À travers l'Europe, des archives exceptionnelles, films, affiches, photos, commentées par Joanna Bassi « innocente et clownesque ».

www.joannabassi.wordpress.com



JAUGE MAX 30 PERS.

Les afters au village

— LE FIL D'ARIANE —

Musique Gyps'n'Roll

Concert sur le fil

6 musiciens, un déluge de cordes,
une machine à danser sans concession.
Envolées tziganes, transe italienne,
chants vagabonds, le Fil d'Ariane nous
invite à faire la teuf grave...
Ouech gros... la teuf... !

- Tu dances?
- Non ?
- Bon ben bonne soirée ?
- Tu veux une bière?
- Oui... tu m'étonnes.

lefieldariane.net

75'
FRANCE

V 8 / OH45
VILLAGE

— FANFARE COUCHE-TARD — Balkan furioso

Concert du coin

S 9 / OH30
VILLAGE
HOP PUB TOUR
V 8 / 19H30
PLACE SAINT-LOUIS

Klezmer et balkanique, empreinte
d'une énergie nucléaire mâtinée d'un
humour fin et spirituel, la Fanfare
Couche-Tard est à la musique ce
que le 4x4 est aux voyages.

www.ebenprod.com

70'
FRANCE



— FIVE FOOT FINGERS — Wams

Sexe, frissons et poésie

Et Dieu créa l'homme à son image !
Et voilà !



JAUGE MAX 150 PERS.

V 8 / OH15
JARDIN DE L'HÔTEL DE GOURNAY
S 9 / OH15
JARDIN DE L'HÔTEL DE GOURNAY



Opéra
Théâtre
METZ MÉTROPOLE
SAISON 16/17

DU 21 AU 8 JUILLET
ABONNEZ-VOUS !

opera.metzmetropole.fr



GRAPHISME : CHLOÉ REBIER / PÔLE COMMUNICATION / METZ MÉTROPOLE. © PHOTOGRAPHIE : LUDOVIC FLORENT. LICENCE D'ENTREPRENEUR DE SPECTACLES DE 1^{er}, 2^e ET 3^e CATÉGORIES / 1-1022189 / 2-1022170 / 3-1022171.

— LE DÉJEUNER EN FAMILLE DU MIDI — L'Hopla Tombola

Comme chaque année, venez faire votre repas de famille du dimanche au village du festival et participez au grand tirage de la grande tombola Hopla! Plein de lots culturels à gagner, livres, places de spectacle, etc.
2 € le ticket

D 10 / 12H À 14H
AU VILLAGE

— LA SURPRISE DU DIMANCHE — Et pour en finir !



Pour se dire « au revoir, à l'année prochaine, c'était super, merci, vous êtes formidables, on reviendra, c'est promis cette fois sans notre chien », on vous a réservé un spectacle surprise complètement inattendu, dont même l'artiste qui le joue n'a pas connaissance. C'est dire. Vous êtes un fin connaisseur d'Hop Hop Hop alors forcément vous connaissez le lieu (voir ci-contre) sinon suivez les autres. Départ tous ensemble place Saint-Louis, sans chiens ni fanfare des Balkans, juré !

D 10 / 19H30
DÉPART PLACE SAINT-LOUIS

— SOUTENEZ LE FESTIVAL — Ulule



Parce qu'Hop Hop Hop est un événement culturel dont vous êtes notre premier partenaire, devenez contributeur et participez au financement de l'édition suivante. Soutenez Hop Hop Hop et accompagnez Hop Hop Hop 8 en 2017. Rendez vous sur : fr.ulule.com/festival-hop-hop-hop

HOP PUB TOUR

Envie de fêter Hop Hop Hop dans votre bar préféré, ou de découvrir le nouveau fief de votre future vie nocturne messine ?

Suivez le Hop Pub Tour, le **rodéo des bars partenaires** du festival. **3 fanfares**, La Fanfare Couche-Tard, Gabriella Orkestar et Tonton Suzanne, partent à l'assaut de trois circuits de bar en bar à travers la ville !

Suivez les musiciens et **faites danser les terrasses** !



- 1 IRISH PUB**
3 place de Chambre
03 87 37 01 38
irish-pub-metz.com



- 2 LE SHANNON**
19 avenue Robert Schuman
03 87 36 88 44
www.leshannon-metz.fr



- 3 LE VIVIAN'S**
17 place Saint-Louis
03 87 18 95 01
www.facebook.com/vivians.pub



- 4 KANGOUROU CAFÉ**
20 place Saint-Jacques
06 80 40 24 13

Les Trappistes

- 5 LES TRAPPISTES**
20 place de Chambre
03 87 36 71 17
facebook.com/pages/Les-Trappistes



- 6 L'OPÉRA CAFÉ**
39 place de chambre
03 87 36 80 26
facebook.com/Opéra-café-Metz



- 7 MONKEY SHOW**
14 rue des roches
03 87 65 68 05



- 8 LE TROUBADOUR**
32 rue du Pont des Morts
facebook.com/letroubadour.contact

HOP MIAM TOUR

Vous souhaitez prendre des forces avant de faire le plein de spectacles ?

Allez vous poser dans l'un des restaurants partenaires du Hop Miam Tour, commandez un menu Hop, **revenez avec l'addition au Point Info** du festival et repartez avec un **cadeau** aux couleurs de Hop Hop Hop !



- 1 CASA RICCI**
16 rue Sainte-Marie
06 15 94 87 08
www.casaricci.fr



- 2 LA TAVERNE KARLSBRAU**
38 rue des Clercs
03 87 75 01 18
www.lesrelaisdalsacemetz.fr

Le Festival remercie particulièrement la Taverne Karlsbrau pour l'accueil de la conférence de presse.



- 3 LE DERRIÈRE**
17 rue de la Chèvre
03 87 66 23 63



- 4 L'ALOYAU**
3 rue de la Fontaine
03 87 37 33 72



- 5 AU CŒUR DU LIBAN**
20 bis rue des Jardins
03 57 28 85 28
www.aucoeurduliban.com

HOP SHOP TOUR

Munissez-vous de votre téléphone portable prompt à dégainer les selfies et **partez sur le jeu de piste** du HOP SHOP TOUR.

Faites un selfie devant la vitrine de **chacun des 10 commerces participants**, en faisant apparaître le logo Hop collé sur la vitrine et l'enseigne du magasin et postez sur vos réseaux sociaux (Facebook, Instagram...) et sur la page facebook.com/festhophophop.

Une fois le **tour des 10 commerces terminé, rendez-vous au Point Info** du festival... et **repartez avec des goodies !**



- 1 HISLER-EVEN**
1 rue Ambroise Thomas
www.hisler-even.com
03 87 75 07 11



- 2 TED**
20 rue Serpenoise
www.ted-metz.com
03 87 75 27 32



- 3 MAISON FRISCH**
3 rue des Clercs
www.maisonfrisch.com
03 87 36 16 52



- 4 LA COUR DES COLS**
1 bis rue Taison
www.lacourdescols.fr
03 87 35 82 89



- 5 BOCKEL**
12 rue du Grand-Cerf
www.planet-chocolate.com
03 87 20 77 64



- 6 AMMEUBLEMENT SAINT-LOUIS**
14 rue Haute-Seille
03 87 36 16 64



- 7 INSPIRATION COIFFEUR**
16 rue Taison
03 87 76 42 78



- 8 3DX EXCEPT CONCEPT**
20 rue des Jardins
www.exceptconcept.com
03 87 74 76 76



- 9 OPTIM'AUTO**
20 rue du Sablon
www.optimauto.fr
03 54 48 73 76



- 10 AU VEAU D'OR**
23 place du Quarteau
03 87 32 25 33

MERCI !

Ville de Metz – Région Grand Est – Conseil Départemental de la Moselle – Metz Métropole – Centre Pompidou-Metz – France Bleu Lorraine Nord – France 3 Lorraine – Tout-Metz.com – Parc du Haut-Fourneau U4 – Le Centre Saint-Jacques – Taverne Karlsbräu – Urbis Park – SNCF / MétroLOR – L'Opéra Théâtre de Metz – Momo El Theatris – Bofferding – UMIH de la Moselle – MPM – Sécuriman – Studio Hussenot – Light Matter – Hôtel du Centre – Grand Hôtel de Metz – Théâtre du pain – Boulangerie Fort – Collectif Le Mégot – Leroy Merlin – TCRM-Blida – Le Foyer des Jeunes Ouvriers de Metz – Point d'Accueil Écoute Jeunes – La Face cachée – Le Carré des Bulles – Transversales – Musées de la Cour d'Or – Centre Pablo Picasso – La Tendresse – Le Wengé – Autour du Zinc.

LES BÉNÉVOLES

Sébastien C., Brigitte F., Hubert F., Jean-Paul L., Caroline N., Virginie B., Alice G., Amélie P., Olivier R., Franck S., Sarah, Mélanie, Jordan M., Audrey, Claire, Jordan B., Yanis, Jade, Lilia, Paul, Geoffrey, François, Héloïse, Marine S., Jeanne, Johanes, Clarisse, Pascale, Rémi, Thomas, Chloé, Régis, Yves, Marine G., Anaïs, Jérôme, Cédric, Léa, Christel, Céline, Johanna, Julien DC., Elissa, Franck B., Bérangère, Ludovic, Célia, Sophie, Antonine, Quentin, Julie B., Lou Samuelle, Alain, Julien D., Amandine, Julie G., Justine, Valérie, Apolline, Alexandre, Laude, Marie, Julia, Louise, Mélissa, Pierre, Orlane, Marie-Thérèse, Charles, Camille, Valentin, Arnaud, Sébastien, Morgane, Emma, Anne, Perrine, Samir, Laurent.

LA BELLE ÉQUIPE

Directeur artistique et technique fatigant : Laurent-Guillaume Dehlinger
Directrice de production efficiente : Mathilde Labé
Directrice de l'administration générale contrôlée : Rébiha Djafar
Directeurs de la communication médiatinteractive : Morgan Bietry, Christophe Prévost
Directrices stagiaires : Marion Delpeuch, Clémence Chaillot-Mounier et Véronique Moulin
Directrice bénévole des directeurs bénévoles : Émilie Manguette
Directrice technique éloignée : Gavroche Larue
Directeurs de la propagande visuelle graphique : Arnaud Hussenot, Fabien Darley



LÀ OÙ ÇA JOUE

- 1 Village / rue de la Chèvre
- 2 Place Saint-Louis
- 3 Hôtel des Pas-Grands
- 4 Place Saint-Simplice
- 5 École Gaston Hoffman
- 6 Place de la République
- 7 Place d'Armes
- 8 Porte des Allemands
- 9 Centre Pompidou-Metz

HOP PUB TOUR

- 1 Irish pub
- 2 Le Shannon
- 3 Le Vivian's
- 4 Kangourou Café
- 5 Les Trappistes
- 6 L'Opéra Café
- 7 Monkey Show
- 8 Le Troubadour

HOP SHOP TOUR

- 1 Hisler Even
- 2 Ted
- 3 Maison Frisch
- 4 La Cour des Cols
- 5 Bockel
- 6 Ameublement Saint-Louis
- 7 Inspiration Coiffeur
- 8 3DX Except Concept
- 9 Optim'auto
- 10 Au Veau d'Or

HOP MIAM TOUR

- 1 Casa Ricci
- 2 La Taverne Karlsbrau
- 3 Le Derrière
- 4 L'Aloyau
- 5 Au Cœur du Liban

JEUDI 7 JUILLET 2016

19h37	777	07
19h	Floé	06
20h	Rocky Patel Sonic	07
21h	Floé	06
21h37	777	07
22h	Rocky Patel Sonic	07

Parvis
Centre
Pompidou-Metz

VENDREDI 8 JUILLET 2016

19h	Inauguration du Village	10	Village
19h30	Coup d'envoi du Festival	10	Place Saint-Louis
19h30	Départ Hop Pub Tour	29	Place Saint-Louis
20h	L'innocence de l'humour	27	Village / Chapelle
20h>23h	The Wild West	27	Village
20h	Miss Liddl...	14	Place Saint-Simplice
20h	Ludovic Fuschtelkeit	15	Porte des Allemands
20h15	Germinal	25	Village / Parvis Église
20h30	Floé	06	Place de la République
20h45	Jungle Five	18	Place Saint-Louis
21h	L'innocence de l'humour	27	Village / Chapelle
21h15	Tact'ïls	13	Départ Village
21h15	Ludovic Fuschtelkeit	15	Porte des Allemands
21h45	Les Moldaves	20	Place Saint-Louis
21h45	Départ Hop Pub Tour	14	Place de la République
22h	Floé	06	Place de la République
22h30	Ludovic Fuschtelkeit	15	Porte des Allemands
22h30	Les deux du stade	17	Cour - École G. Hoffmann
23h	Alsacien mon ami / n°1	10	Place Saint-Louis
23h15	Sherlock Holmes	15	Jardin Hôtel de Gournay
23h30	Gabriella Orkestar	14	Village
Oh15	Wams	29	Jardin Hôtel de Gournay
Oh45>2h	Le Fil d'Ariane	28	Village

SAMEDI 9 JUILLET 2016

13h30	Kiddy Ride Police Patrol	13	Départ Village
14h	Alsacien mon ami / n°2	10	Place Saint-Louis
14h	Tonton Suzanne	19	Village
14h>16h	Manège à pédale	25	Cour Hôtel de Gournay
14h30	Le thé d'Alice	24	Jardin Hôtel de Gournay
14h30	Ludovic Fuschtelkeit	15	Porte des Allemands
14h30	Tact'ïls	13	Départ Village
14h40	Miss Liddl...	14	Place Saint-Simplice
15h	L'innocence de l'humour	27	Village / Chapelle
15h40	Autorisation de sortie	21	Place Saint-Louis
16h	Les deux du stade	17	Cour École G. Hoffmann
16h>19h	The Wild West	27	Village
16h30	Kiddy Ride Police Patrol	13	Départ Village
16h45	God save the Queen	16	Place Saint-Louis
17h	Floé	06	Place Saint-Étienne
17h>19h	Manège à pédale	25	Cour Hôtel de Gournay
17h	L'innocence de l'humour	27	Village / Chapelle
17h15	Ludovic Fuschtelkeit	15	Porte des Allemands
17h30	Le thé d'Alice	24	Jardin Hôtel de Gournay
17h40	King of the Jungle	22	Place d'Armes
17h40	Les Moldaves	20	Place Saint-Louis
18h	L'innocence de l'humour	27	Village / Chapelle
18h10	8 Songs	12	Place d'Armes
18h30	Germinal	25	Village / Parvis Église
18h30	Tact'ïls	13	Départ Village
18h45	Alsacien mon ami / n°3	10	Place Saint-Louis
18h45	Floé	06	Place Saint-Étienne
19h	Les deux du stade	17	Cour École G. Hoffmann
19h	Départ Hop Pub Tour	19	Place de la République
19h15	Jungle five	18	Place Saint-Louis
19h20	King of the Jungle	22	Place d'Armes
19h30	Ludovic Fuschtelkeit	15	Porte des Allemands
19h30	L'innocence de l'humour	27	Village / Chapelle
19h30	Kiddy Ride Police Patrol	13	Départ Village
19h50	8 Songs	12	Place d'Armes
20h	Sherlock Holmes...	15	Jardin Hôtel de Gournay
20h15	Miss Liddl...	14	Place Saint-Simplice
20h30	Alsacien mon ami / n°4	10	Place d'Armes
21h	La Foirce	11	Place d'Armes
21h10	God save the Queen	16	Place Saint-Louis
22h	Flying Orkestar	11	Place d'Armes
22h	Départ Hop Pub Tour	14	Place Saint-Louis
23h	Alsacien mon ami / n°5	10	Village
23h30	Gabriella Orkestar	14	Village
Oh15	Wams	29	Jardin Hôtel de Gournay
Oh30>2h	Fanfare Couche-Tard	29	Village

DIMANCHE 10 JUILLET 2016

12h30>14h	Le Grand Défi de l'ami Fritz	10	Village
14h>16h	Manège à pédale	25	Cour Hôtel de Gournay
14h	Kiddy Ride Police Patrol	13	Départ Village
14h	God save the Queen	16	Place Saint-Louis
14h15	Ludovic Fuschtelkeit	15	Porte des Allemands
14h30	Tonton Suzanne	19	Départ Village
14h30	Le thé d'Alice	24	Jardin Hôtel de Gournay
14h30	8 Songs	12	Place d'Armes
14h45	Miss Liddl...	14	Place Saint-Simplice
15h	Tact'ïls	13	Départ Village
15h>18h	The Wild West	27	Village
15h15	King of the Jungle	22	Place d'Armes
15h30	Autorisation de sortie	21	Place Saint-Louis
15h30	L'innocence de l'humour	27	Village / Chapelle
15h30	Ludovic Fuschtelkeit	15	Porte des Allemands
16h	Les deux du stade	17	Cour École G. Hoffmann
16h	Alsacien mon ami / n°6	10	Place d'Armes
16h15	Kiddy Ride Police Patrol	13	Départ Village
16h15	Germinal	25	Village / Parvis Église
16h30	Le thé d'Alice	24	Jardin Hôtel de Gournay
16h30	L'innocence de l'humour	27	Village / Chapelle
16h30	Jungle five	18	Place Saint-Louis
17h>19h	Manège à pédale	25	Cour Hôtel de Gournay
17h	8 Songs	12	Place d'Armes
17h	Ludovic Fuschtelkeit	15	Porte des Allemands
17h30	God save the Queen	16	Place Saint-Louis
17h30	Tact'ïls	13	Départ Village
17h30	Sherlock Holmes	15	Jardin Hôtel Gournay
17h30	L'innocence de l'humour	27	Village / Chapelle
17h45	King of the Jungle	22	Place d'Armes
18h	Kiddy Ride Police Patrol	13	Départ Village
18h15	Miss Liddl...	14	Place Saint-Simplice
18h15	Tonton Suzanne	19	Départ Village
18h30	L'innocence de l'humour	27	Village / Chapelle
19h	Clôture du Festival	10	Place Saint-Louis
20h	???		Opéra Théâtre

Les numéros oranges
renvoient aux pages
où figurent les spectacles



TIMELINE

Allez-y
en
train



En famille ou entre amis, partez à la découverte du Festival HOP HOP HOP en toute liberté avec le tarif très attractif «**METROLOR LOISIR**» de TER !

Les 2 premières personnes voyagent au tarif METROLOR (entre 40 et 60% de réduction par rapport au plein tarif SNCF) et les suivantes pour seulement 1 € par trajet (pour les 3^e, 4^e et 5^e personnes).

Ce tarif est valable au départ de n'importe quelle gare de Lorraine du 1^{er} Juillet au 31 août tous les jours.

Téléchargez la brochure sur : www.hophophop.eu

UNE PRODUCTION

THE COMPANY DERACI NEMOA

The Company Deracinemoa
9 rue du Grand Cerf – 57000 Metz

Tél. 09 81 84 06 08

contact@deracinemoa.eu

www.deracinemoa.eu

www.hophophop.eu



Région ALSACE
CHAMPAGNE-ARDENNE
LORRAINE



Lorraine



SAINT-JACQUES
de Metz

